



Tartalom

II Közlemények

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

Európai Bizottság

2021/C 117/01	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám M.10119 — Deme Concessions/CDC/Région Occitanie/Port-La Nouvelle) ⁽¹⁾	1
2021/C 117/02	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám M.10043 — CDC/PBB/Capveriant) ⁽¹⁾	2

IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

Európai Bizottság

2021/C 117/03	Euroátváltási árfolyamok — 2021. március 31.	3
2021/C 117/04	Euroátváltási árfolyamok — 2021. április 1.	4

V Hirdetmények

KÖZIGAZGATÁSI ELJÁRÁSOK

Európai Bizottság

2021/C 117/05	Pályázati felhívások és kapcsolódó tevékenységek a 2021–2027-es időszakra vonatkozó Horizont Európa kutatási és innovációs keretprogram 2021–2022. évi munkaprogramja alapján	5
---------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

Európai Bizottság

2021/C 117/06	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám: M.10211 — L Catterton/Birkenstock) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy ⁽¹⁾	6
2021/C 117/07	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám: M.10222 - CDPQ/Telefónica/FiBrasil JV) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy ⁽¹⁾	8

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

II

(Közlemények)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Bejelentett összefonódás engedélyezése

(Ügyszám M.10119 — Deme Concessions/CDC/Région Occitanie/Port-La Nouvelle)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2021/C 117/01)

2021. március 29-én a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak francia nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz:

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében(<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32021M10119 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós jogszabályokhoz.

(¹) HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

Bejelentett összefonódás engedélyezése
(Ügyszám M.10043 — CDC/PBB/Capveriant)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2021/C 117/02)

2021. március 26-án a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32021M10043 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós jogszabályokhoz.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Euroátváltási árfolyamok ⁽¹⁾

2021. március 31.

(2021/C 117/03)

1 euro =

Pénznem	Átváltási árfolyam	Pénznem	Átváltási árfolyam
USD USA dollár	1,1725	CAD Kanadai dollár	1,4782
JPY Japán yen	129,91	HKD Hongkongi dollár	9,1153
DKK Dán korona	7,4373	NZD Új-zélandi dollár	1,6769
GBP Angol font	0,85209	SGD Szingapúri dollár	1,5768
SEK Svéd korona	10,2383	KRW Dél-Koreai won	1 324,19
CHF Svájci frank	1,1070	ZAR Dél-Afrikai rand	17,3484
ISK Izlandi korona	148,10	CNY Kínai renminbi	7,6812
NOK Norvég korona	9,9955	HRK Horvát kuna	7,5705
BGN Bulgár leva	1,9558	IDR Indonéz rúpia	17 030,56
CZK Cseh korona	26,143	MYR Maláj ringgit	4,8618
HUF Magyar forint	363,27	PHP Fülöp-szigeteki peso	56,901
PLN Lengyel zloty	4,6508	RUB Orosz rubel	88,3175
RON Román lej	4,9223	THB Thaiföldi baht	36,658
TRY Török líra	9,7250	BRL Brazil real	6,7409
AUD Ausztrál dollár	1,5412	MXN Mexikói peso	24,0506
		INR Indiai rúpia	85,8130

⁽¹⁾ Forrás: Az Európai Központi Bank (ECB) átváltási árfolyama.

Euroátváltási árfolyamok ⁽¹⁾

2021. április 1.

(2021/C 117/04)

1 euro =

Péznem	Átváltási árfolyam	Péznem	Átváltási árfolyam
USD	USA dollár	CAD	Kanadai dollár
	1,1746		1,4787
JPY	Japán yen	HKD	Hongkongi dollár
	130,03		9,1346
DKK	Dán korona	NZD	Új-zélandi dollár
	7,4379		1,6806
GBP	Angol font	SGD	Szingapúri dollár
	0,85195		1,5801
SEK	Svéd korona	KRW	Dél-Koreai won
	10,2753		1 328,36
CHF	Svájci frank	ZAR	Dél-Afrikai rand
	1,1099		17,2074
ISK	Izlandi korona	CNY	Kínai renminbi
	148,70		7,7195
NOK	Norvég korona	HRK	Horvát kuna
	10,0408		7,5705
BGN	Bulgár leva	IDR	Indonéz rúpia
	1,9558		17 068,23
CZK	Cseh korona	MYR	Maláj ringgit
	26,085		4,8693
HUF	Magyar forint	PHP	Fülöp-szigeteki peso
	361,84		57,076
PLN	Lengyel zloty	RUB	Orosz rubel
	4,6089		89,5944
RON	Román lej	THB	Thaiföldi baht
	4,9088		36,730
TRY	Török líra	BRL	Brazíl real
	9,5903		6,6149
AUD	Ausztrál dollár	MXN	Mexikói peso
	1,5500		23,8792
		INR	Indiai rúpia
			86,2275

⁽¹⁾ Forrás: Az Európai Központi Bank (ECB) átváltási árfolyama.

V

(Hirdetmények)

KÖZIGAZGATÁSI ELJÁRÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Pályázati felhívások és kapcsolódó tevékenységek a 2021–2027-es időszakra vonatkozó Horizont Európa kutatási és innovációs keretprogram 2021–2022. évi munkaprogramja alapján

(2021/C 117/05)

Ezúton értesítjük az érdeklődőket a 2021–2027-es időszakra vonatkozó Horizont Európa kutatási és innovációs keretprogramhoz kapcsolódó 2021–2022. évi munkaprogram alapján kezdeményezett fellépésekről.

A Bizottság a fent említett munkaprogramot a 2021. március 31-i C(2021) 1940 határozattal fogadta el.

A fellépések megvalósításának feltétele, hogy a jogalkotó hatóság jelentős módosítások nélkül elfogadja a Horizont Európa kutatási és innovációs keretprogram végrehajtását szolgáló egyedi program létrehozásáról szóló tanácsi határozatot, valamint a Horizont Európa kutatási és innovációs keretprogram létrehozásáról, valamint részvételi és terjesztési szabályainak megállapításáról szóló rendeletet. A fellépések megvalósításának további feltételét képezi az, hogy a Horizont Európa végrehajtását szolgáló egyedi program létrehozásáról szóló tanácsi határozattal felállított bizottságok kedvező véleményt nyilvánítsanak róluk vagy ne emeljenek kifogást ellenük, valamint hogy rendelkezésre álljanak a megfelelő előirányzatok, azaz az Unió 2021. és 2022. évi általános költségvetésének a költségvetési hatóság általi elfogadását követően az említett évekre vonatkozó költségvetéstervezetben meghatározott előirányzatok, illetve az ideiglenes tizenkettek rendszerére szerinti források. A Bizottság fenntartja magának a jogot, hogy visszavonja vagy módosítsa a fellépéseket.

A Bizottság a fenti feltételek teljesüléséről a finanszírozási és pályázati portálján keresztül fog közzétenni értesítést (<https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/programmes/horizon>).

A munkaprogram szövege, amely ismerteti az egyes fellépésekhez tartozó határidőket és költségvetési kereteket is, ugyancsak a fent említett finanszírozási és pályázati portálon olvasható; ugyanitt tekinthetők meg a fellépésekkel kapcsolatos részletes tudnivalók, valamint a pályázatok benyújtásáról tájékoztató útmutató. Mindezeket az információkat a Bizottság szükség szerint aktualizálni fogja a finanszírozási és pályázati portálon.

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Összefonódás előzetes bejelentése

(Ügyszám: M.10211 — L Catterton/Birkenstock)

Egyszerűsített eljárás alá vont ügy

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2021/C 117/06)

1. 2021. március 25-én a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- L Catterton (USA),
- Birkenstock (Németország).

Az L Catterton az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében irányítást szerez a Birkenstock egésze felett.

Az összefonódásra részesedés- és eszközvásárlás útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- Az L Catterton a fogyasztói termékekre szakosodott magántőke-befektetési társaság, amelynek portfólióvállalkozásai a kiskereskedelemben és az éttermi üzletágban, az élelmiszer- és italiparban, a fogyasztói szolgáltatások és fogyasztási cikkek ágazatában tevékenykednek, beleértve az ágyneműk, ruházati cikkek és kiegészítők, kozmetikumok és illatszerek előállítását és értékesítését is.
- A Birkenstock német vállalat, amely elsősorban a Birkenstocks német márkájú szandálok és egyéb cipők gyártásával foglalkozik.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye ⁽²⁾ szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.10211 — L Catterton/Birkenstock

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

⁽²⁾ HL C 366., 2013.12.14., 5. o.

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postai cím:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Összefonódás előzetes bejelentése
(Ügyszám: M.10222 - CDPQ/Telefónica/FiBrasil JV)
Egyszerűsített eljárás alá vont ügy

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2021/C 117/07)

1. 2021. március 26-án a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- Caisse de dépôt et placement du Québec (a továbbiakban: CDPQ, Kanada),
- Telefónica S.A. (a továbbiakban: Telefónica, Spanyolország), valamint
- FiBrasil Infraestrutura e Fibra Ótica SA (a továbbiakban: FiBrasil, Brazília).

A CDPQ és a Telefónica az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja és 3. cikke (4) bekezdése értelmében közös irányítást szerez egy újonnan alapított közös vállalkozás, a FiBrasil felett.

Az összefonódásra újonnan alapított közös vállalkozásban szerzett részesedés útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- a CDPQ esetében: hosszú távú befektetések területén aktív intézményi befektető, amely elsősorban állami és félállami nyugdíj- és biztosítási rendszerekhez kapcsolódó alapokat kezel, Ezeket az alapokat globálisan jelentős pénzügyi piacokon, magántőkébe, infrastruktúrába és ingatlanokba fekteti be;
- a Telefónica esetében: a Telefónica-csoport anyavállalata, amely a távközlési ágazatban tevékenykedő, a kommunikáció, az információ és a szórakoztatás terén megoldásokat kínáló nemzetközi csoport, és amely jelen van több uniós tagállamban (Spanyolországban és Németországban), az Egyesült Királyságban valamint több latin-amerikai országban; valamint
- a FiBrasil esetében: egy semleges és független optikai szál nagykereskedelmi hálózat építésével, fejlesztésével és üzemeltetésével foglalkozó közös vállalkozás Brazíliában. A FiBrasil száloptikás hálózatokat fog kiépíteni és üzemeltetni Brazília egyes közepméretű városaiban, és otthoni üvegszál hálózathoz kínál nagykereskedelmi hozzáférést valamennyi távközlési szolgáltató számára.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye ⁽²⁾ szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.10222 — CDPQ/Telefónica/FiBrasil JV

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

⁽²⁾ HL C 366., 2013.12.14., 5. o.

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postai cím:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió
Kiadóhivatala
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU